EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 22. 3. 2013
COM(2013) 142 final

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorú má Európska únia zaujať v rámci Výboru pre vládne obstarávanie, pokiaľ ide o rozhodnutia, ktorými sa vykonávajú určité ustanovenia protokolu, ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda o vládnom obstarávaní

PRÍLOHA

PRÍLOHA A ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O POŽIADAVKÁCH NA OZNAMOVANIE PODĽA ČLÁNKOV XIX A XXII DOHODY 2

PRÍLOHA B ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRIJATÍ PRACOVNÝCH PROGRAMOV 4

PRÍLOHA C ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O MALÝCH A STREDNÝCH PODNIKOCH 5

PRÍLOHA D ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O ZBERE A NAHLASOVANÍ ŠTATISTICKÝCH ÚDAJOV 8

PRÍLOHA E ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O UDRŽATEĽNOM OBSTARÁVANÍ 10

PRÍLOHA F ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O VYLÚČENIACH A OBMEDZENIACH V PRÍLOHÁCH ZMLUVNÝCH STRÁN 11

PRÍLOHA G ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O BEZPEČNOSTNÝCH NORMÁCH V MEDZINÁRODNOM OBSTARÁVANÍ 13

PRÍLOHA A

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O POŽIADAVKÁCH NA OZNAMOVANIE PODĽA ČLÁNKOV XIX A XXII DOHODY

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

s ohľadom na význam transparentnosti zákonov a predpisov týkajúcich sa tejto dohody vrátane jej zmien podľa požiadaviek článku XXII ods. 5 dohody;

s ohľadom aj na význam vedenia presných zoznamov subjektov zahrnutých podľa príloh zmluvných strán k dodatku I tejto dohody v súlade s článkom XIX tejto dohody;

uznávajúc úlohy zmluvných strán včas predkladať výboru oznámenia o zmenách svojich zákonov a predpisov týkajúcich sa tejto dohody, ako sa požaduje v článku XXII ods. 5 tejto dohody, a oznámenia o navrhnutých opravách svojich príloh k dodatku I, ako sa požaduje v článku XIX ods. 1 tejto dohody;

s ohľadom na skutočnosť, že v ustanoveniach článku XIX tejto dohody sa rozlišuje medzi oznámeniami o navrhnutých opravách, ktorými sa nemení vzájomne dohodnutý rozsah ustanovený v tejto dohode, a oznámeniami o ostatných typoch navrhovaných zmien jej príloh k dodatku I;

uznávajúc, že technologické zmeny umožnili mnohým zmluvným stranám využívať elektronické prostriedky na poskytovanie informácií o svojich spôsoboch vládneho obstarávania a na informovanie zmluvných strán o zmenách tohto spôsobu;

rozhodol takto:

Ročné oznámenia o zmenách zákonov a predpisov

1. Keď má zmluvná strana oficiálne určené elektronické médiá, ktorými sa poskytujú odkazy na jej aktuálne zákony a predpisy týkajúce sa tejto dohody, jej zákony a predpisy sú dostupné v jednom z oficiálnych jazykov WTO a tieto médiá sú uvedené v dodatku II, zmluvná strana môže splniť požiadavku stanovenú v článku XXII ods. 5 tak, že každý rok na konci roka oznámi výboru zmeny v prípade, že tieto zmeny nie sú podstatné, t. j. také, že môžu ovplyvniť povinnosti zmluvnej strany podľa tejto dohody; pričom v takýchto prípadoch sa oznámenie vykoná okamžite.

2. Zmluvné strany majú možnosť diskutovať o ročnom oznámení zmluvnej strany na prvom neformálnom zasadnutí výboru nasledujúci rok.

Navrhnuté opravy príloh zmluvnej strany k dodatku 1

3. Tieto zmeny príloh zmluvných strán k dodatku I sa považujú za opravu podľa článku XIX tejto dohody:

a) zmena názvu subjektu,

b) zlúčenie dvoch alebo viacerých subjektov uvedených v prílohe, a

c) rozdelenie subjektu uvedeného v prílohe na dva alebo viacero subjektov, ktoré sa všetky pridávajú medzi subjekty uvedené v rovnakej prílohe.

4. V prípade navrhnutých opráv príloh zmluvnej strany podľa dodatku I zahrnutých podľa odseku 3 zmluvná strana informuje výbor každé dva roky počnúc nadobudnutím platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody.

5. Zmluvná strana môže informovať výbor o námietke proti navrhnutej oprave do 45 dní od dátumu distribúcie oznámenia zmluvným stranám. V súlade s článkom XIX ods. 2, keď zmluvná strana predloží námietku, uvedie dôvody námietky vrátane dôvodov, prečo sa domnieva, že navrhnutá oprava by ovplyvnila vzájomne dohodnutý rozsah tejto dohody, a preto sa na navrhnutú opravu nevzťahuje odsek 3. Ak nie je predložená žiadna písomná námietka, navrhnuté opravy nadobúdajú účinnosť 45 dní po distribúcii oznámenia, ako je stanovené v článku XIX ods. 5 písm. a).

6. Zmluvné strany do štyroch rokov po prijatí tohto rozhodnutia preskúmajú jeho fungovanie a účinnosť a uskutočnia prípadné potrebné zmeny.

PRÍLOHA B

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRIJATÍ PRACOVNÝCH PROGRAMOV

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že podľa článku XXII ods. 8 písm. b) výbor môže prijať rozhodnutie o zozname ďalších pracovných programov, pomocou ktorých sa výbor zaväzuje uľahčiť vykonávanie tejto dohody a rokovaní stanovených v článku XXII ods. 7 tejto dohody;

rozhodol takto:

1. Tieto pracovné programy sa pridávajú do zoznamu pracovných programov, na ktorých bude výbor v budúcnosti pracovať:

   a) preskúmanie použitia, transparentnosti a právnych rámcov verejno-súkromných partnerstiev a ich vzťahu k obstarávaniu, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda;

   b) výhody a nevýhody vypracovania spoločnej nomenklatúry tovaru a služieb; a

   c) výhody a nevýhody vypracovania štandardizovaných oznámení.

2. Výbor neskôr vypracuje rozsah a časový harmonogram pre každý z týchto pracovných programov.

3. Výbor pravidelne preskúma tento zoznam programov a uskutoční potrebné zmeny.

PRÍLOHA C

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O MALÝCH A STREDNÝCH PODNIKOCH

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že v článku XXII ods. 8 písm. a) Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda) je ustanovené, že zmluvné strany prijmú a pravidelne preskúmajú pracovný program, a to aj pracovný program o malých a stredných podnikoch (MSP);

uznávajúc význam uľahčenia zapojenia malých a stredných podnikov do vládneho obstarávania; a

uznávajúc, že zmluvné strany sa v článku XXII ods. 6 dohodli, že sa budú snažiť zamedziť zavedeniu alebo pokračovaniu diskriminačných opatrení, ktoré narúšajú otvorené obstarávanie;

týmto prijíma tento pracovný program týkajúci sa malých a stredných podnikov:

1. **Spustenie pracovného programu o malých a stredných podnikoch:** výbor na svojom prvom zasadnutí po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody začne realizovať pracovný program o MSP. Výbor preskúma opatrenia a politiky pre MSP, ktoré zmluvné strany používajú na pomoc, podporu, povzbudenie alebo uľahčenie zapojenia malých a stredných podnikov do vládneho obstarávania a vypracuje správu o výsledkoch tohto preskúmania.

2. **Zamedzenie opatrení diskriminujúcich malé a stredné podniky:** zmluvné strany zamedzia zavádzaniu diskriminačných opatrení, ktorými sa uprednostňujú len domáce MSP, a odrádzajú pristupujúce zmluvné strany od zavedenia takýchto opatrení a politík.

3. **Program transparentnosti a prieskum malých a stredných podnikov**

3.1 **Program transparentnosti**

Zmluvné strany, ktoré vo svojom dodatku I zachovávajú špecifické ustanovenia o malých a stredných podnikoch vrátane výhrad, po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody informujú výbor o takýchto opatreniach a politikách. V oznámení by mal byť uvedený úplný opis opatrení a politík, ich príslušný právny rámec spoločne s ich fungovaním a hodnotou obstarávania, na ktoré sa takéto opatrenia vzťahujú. Tieto zmluvné strany okrem toho informujú výbor o akejkoľvek podstatnej zmene týchto opatrení a politík v súlade s článkom XXII ods. 5 tejto dohody.

3.2 **Prieskum malých a stredných podnikov**

a) Výbor vykoná u zmluvných strán prieskum pomocou dotazníka o informáciách týkajúcich sa opatrení a politík používaných na pomoc, podporu, povzbudenie alebo uľahčenie účasti malých a stredných podnikov na vládnom obstarávaní. Prostredníctvom dotazníka sa získavajú informácie od každej zmluvnej strany týkajúce sa:

i) opisu opatrení a politík používaných zmluvnou stranou vrátane hospodárskych, sociálnych a iných cieľov opatrení a politík a toho, ako sa spravujú;

ii) toho, ako zmluvná strana vymedzuje malé a stredné podniky;

iii) rozsahu, v akom má zmluvná strana špecializované agentúry alebo inštitúcie na pomoc malým a stredným podnikom v súvislosti s vládnym obstarávaním;

iv) úrovne účasti na vládnom obstarávaní z hľadiska hodnoty a z hľadiska počtu zákaziek udelených malým a stredným podnikom;

v) opisu subdodávateľských opatrení a politík malých a stredných podnikov vrátane subdodávateľských cieľov, záruk a stimulov;

vi) uľahčenia zapojenia malých a stredných podnikov do spoločného predkladania ponúk (s inými veľkými alebo malými dodávateľmi);

vii) opatrení a politík zameraných na poskytnutie príležitostí malým a stredným podnikom na zapojenie sa do vládneho obstarávania (ako napríklad lepšia transparentnosť a dostupnosť informácií o vládnom obstarávaní pre malé a stredné podniky; zjednodušenie podmienok účasti pri predkladaní ponúk; zníženie veľkosti zmlúv; a zabezpečenie včasných platieb za dodávky tovaru a služieb); a

viii) využívania opatrení a politík vládneho obstarávania na povzbudenie inovácií malých a stredných podnikov.

b) Zostavenie prieskumu o malých a stredných podnikoch sekretariátom WTO: sekretariát WTO určí termín, dokedy majú všetky zmluvné strany zaslať sekretariátu WTO odpovede na dotazník. Po prijatí odpovedí sekretariát vyhotoví kompiláciu odpovedí a odpovede a kompiláciu zašle zmluvným stranám. Sekretariát rozošle aj zoznam zmluvných strán s chýbajúcimi odpoveďami.

c) Výmeny medzi zmluvnými stranami o odpovediach na dotazník o malých a stredných podnikoch: výbor na základe dokumentu, ktorý vypracoval sekretariát WTO, stanoví lehotu na výmenu otázok, požiadaviek na ďalšie informácie a poznámok k odpovediam iných zmluvných strán.

4. Posúdenie výsledkov prieskumu o malých a stredných podnikoch a implementácia jeho výsledku

4.1 Posúdenie výsledkov prieskumu o malých a stredných podnikoch

Výbor určí opatrenia a politiky, ktoré považuje za osvedčené postupy na podporu a uľahčenie zapojenia malých a stredných podnikov zmluvných strán do vládneho obstarávania, a vypracuje správu, v ktorej uvedenie osvedčené postupy opatrení a politík a zoznam ostatných opatrení.

4.2 Implementácia výsledku prieskumu o malých a stredných podnikoch

a) Zmluvné strany podporujú prijímanie osvedčených postupov identifikovaných v posúdení prieskumu na povzbudenie a uľahčenie zapojenia malých a stredných podnikov zmluvných strán do vládneho obstarávania.

b) Pokiaľ ide o ostatné opatrenia, výbor podporuje zmluvné strany, ktoré uplatňujú takéto opatrenia, aby ich preskúmali s cieľom odstrániť ich alebo uplatňovať ich na malé a stredné podniky iných zmluvných strán. Tieto zmluvné strany informujú výbor o výsledku preskúmania.

c) Zmluvné strany, ktoré uplatňujú ostatné opatrenia, uvedú hodnotu obstarávania, na ktoré sa vzťahujú takéto opatrenia, v štatistických údajoch, ktoré predkladajú výboru podľa článku XVI ods. 4 tejto dohody.

d) Zmluvné strany môžu požiadať o začlenenie týchto ostatných opatrení do budúcich rokovaní podľa článku XXII ods. 7 tejto dohody a zmluvná strana, ktorá tieto opatrenia uplatňuje, tieto požiadavky priaznivo zváži.

5. **Preskúmanie**

Výbor dva roky po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody preskúma účinok osvedčených postupov na zvýšenie účasti malých a stredných podnikov zmluvných strán na vládnom obstarávaní a posúdi, či by iné postupy ďalej zlepšili účasť malých a stredných podnikov. Môže posúdiť aj účinok ostatných opatrení na účasť malých a stredných podnikov iných zmluvných strán na vládnom obstarávaní zmluvných strán, ktoré uplatňujú tieto opatrenia.

PRÍLOHA D

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O ZBERE A NAHLASOVANÍ ŠTATISTICKÝCH ÚDAJOV

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že v článku XXII ods. 8 písm. a) Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda) je ustanovené, že zmluvné strany prijmú a pravidelne preskúmajú pracovný program, a to aj pracovný program o zbere a nahlasovaní štatistických údajov;

s ohľadom na význam zberu a nahlasovania štatistických údajov, ako sa požaduje v článku XVI ods. 4 Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda), pri zabezpečení transparentnosti obstarávania, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda;

s ohľadom na skutočnosť, že štatistické údaje, ktoré ilustrujú rozsah, v akom zmluvné strany obstarávajú tovar a služby, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, od iných zmluvných strán tejto dohody, môžu predstavovať dôležitý nástroj na povzbudenie ostatných členov WTO, aby pristúpili k tejto dohode;

uznávajúc celkové úlohy zmluvných strán tejto dohody pri zbere údajov v oblasti vládneho obstarávania, a najmä pri určení krajiny pôvodu tovaru a služieb, ktoré obstarávajú na základe tejto dohody; a

uznávajúc, že zmluvné strany používajú rôzne metodiky pri svojom zbere štatistických údajov, aby splnili požiadavky na podávanie správ stanovené v článku XVI ods. 4 dohody, a môžu používať rôzne metodiky pri zbere údajov pre subjekty ústrednej štátnej správy a subjekty štátnej správy na nižšej úrovni;

týmto prijíma tento pracovný program týkajúci sa zberu a nahlasovania štatistických údajov:

1. **Spustenie pracovného programu o zbere a nahlasovaní štatistických údajov:** výbor na svojom prvom zasadnutí po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody začne realizovať pracovný program o zbere a nahlasovaní štatistických údajov. Výbor preskúma zber a nahlasovanie štatistických údajov zmluvnými stranami, posúdi potenciál na ich harmonizáciu a vypracuje správu o výsledkoch.

2. **Predkladanie údajov zmluvnými stranami:** výbor dohodne dátum, do ktorého všetky zmluvné strany predložia výboru tieto informácie týkajúce sa štatistických údajov o obstarávaní, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda:

   a) opis metodiky, ktorú používa na zber, hodnotenie a nahlasovanie štatistických údajov nad a pod prahovými hodnotami dohody a na obstarávanie opísané v odseku 4.2 písm. c) pracovného programu o malých a stredných podnikoch vrátane toho, či jej údaje o obstarávaní, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, vychádzajú z plnej hodnoty udelených zákaziek alebo z celkových výdavkov na obstarávanie v danom časovom rámci;

b) informácie o tom, či štatistické údaje, ktoré zbiera, zahŕňajú krajinu pôvodu obstarávaného tovaru alebo služby, a ak áno, ako určuje alebo odhaduje krajinu pôvodu, a technické prekážky pri zbere údajov o krajine pôvodu;

c) vysvetlenie klasifikácií použitých v štatistických správach; a

d) opis zdrojov údajov.

3. **Kompilácia predložených údajov:** sekretariát vypracuje kompiláciu predložených údajov a distribuuje predložené údaje a kompiláciu zmluvným stranám. Sekretariát rozošle aj zoznam zmluvných strán s chýbajúcimi údajmi.

4. **Odporúčania:** výbor preskúma predložené údaje zmluvných strán a vypracuje odporúčania:

a) o tom, či by zmluvné strany mali prijať spoločnú metódu zberu štatistických údajov;

b) o tom, či zmluvné strany vedia štandardizovať klasifikácie v štatistických údajoch nahlasovaných výboru;

c) o prostriedkoch na uľahčenie zberu údajov o krajine pôvodu tovaru a služieb, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda; a

d) o iných technických otázkach týkajúcich sa nahlasovania údajov o vládnom obstarávaní, ktoré nastolila nejaká zmluvná strana.

5. Výbor podľa potreby vypracuje odporúčania týkajúce sa:

a) potenciálnej harmonizácie štatistického nahlasovania s cieľom zahrnúť štatistické údaje o vládnom obstarávaní do ročného vykazovania WTO;

b) poskytovania technickej pomoci týkajúcej sa štatistického nahlasovania zo strany sekretariátu členom WTO, ktorí sú v procese pristúpenia k tejto dohode; a

c) prostriedkov na zabezpečenie toho, aby členovia WTO, ktorí pristupujú k tejto dohode, mali vhodné prostriedky na dodržiavanie požiadaviek týkajúcich sa zberu a nahlasovania štatistických údajov.

6. **Analýza údajov:** výbor posúdi, ako možno štatistické údaje, ktoré zmluvné strany každoročne predkladajú sekretariátu, použiť na ďalšie analýzy v záujme väčšieho pochopenia hospodárskeho významu tejto dohody vrátane dosahu prahových hodnôt na plnenie tejto dohody.

PRÍLOHA E

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O UDRŽATEĽNOM OBSTARÁVANÍ

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že v článku XXII ods. 8 písm. a) Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda) je ustanovené, že zmluvné strany prijmú a pravidelne preskúmajú pracovný program, a to aj pracovný program o udržateľnom obstarávaní;

uznávajúc, že viaceré zmluvné strany vypracovali celoštátne a regionálne politiky udržateľného obstarávania;

potvrdzujúc význam zaistenia toho, aby sa všetko obstarávanie vykonávalo v súlade so zásadami nediskriminácie a transparentnosti, ako je uvedené v tejto dohode;

týmto prijíma pracovný program týkajúci sa udržateľného obstarávania:

1. **Spustenie pracovného programu o udržateľnom hospodárení:** výbor na svojom prvom zasadnutí po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody začne realizovať pracovný program o udržateľnom obstarávaní.

2. V rámci pracovného programu sa preskúmajú oblasti, ktoré zahŕňajú:

   a) ciele udržateľného obstarávania;

   b) spôsoby, akými sa koncepcia udržateľného obstarávania začlení do celoštátnych a regionálnych politík obstarávania;

   c) spôsoby, akými možno udržateľné obstarávanie vykonávať v súlade so zásadou „najlepšej protihodnoty za peniaze“; a

   d) spôsoby, akými možno udržateľné obstarávanie vykonávať v súlade s medzinárodnými obchodnými záväzkami zmluvných strán.

3. Výbor určí opatrenia a politiky, ktoré považuje za udržateľné obstarávanie vykonávané v súlade so zásadou „najlepšej protihodnoty za peniaze“ a s medzinárodnými obchodnými záväzkami zmluvných strán, a vypracuje správu, v ktorej uvedie osvedčené postupy opatrení a politík.

PRÍLOHA F

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O VYLÚČENIACH A OBMEDZENIACH V PRÍLOHÁCH ZMLUVNÝCH STRÁN

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že v článku XXII ods. 8 písm. a) Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda) je ustanovené, že zmluvné strany prijmú a pravidelne preskúmajú pracovný program, a to aj pracovný program o vylúčeniach a obmedzeniach v prílohách zmluvných strán;

uznávajúc, že zmluvné strany začlenili vylúčenia a obmedzenia do svojich príslušných príloh k dodatku I tejto dohody (vylúčenia a obmedzenia);

uznávajúc význam transparentných opatrení týkajúcich sa vládneho obstarávania; a

s ohľadom na význam postupného znižovania a odstraňovania vylúčení a obmedzení v budúcich rokovaniach, ktoré sú stanovené v článku XXII ods. 7 tejto dohody;

týmto prijíma tento pracovný program týkajúci sa vylúčení a obmedzení v prílohách zmluvných strán:

1. **Spustenie pracovného programu o vylúčeniach a obmedzeniach:** výbor na svojom prvom zasadnutí po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody začne realizovať pracovný program o vylúčeniach a obmedzeniach v prílohách zmluvných strán s cieľom:

   a) zlepšiť transparentnosť v súvislosti s rozsahom a účinkom vylúčení a obmedzení stanovených v prílohách zmluvných strán v dodatku I k tejto dohode; a

   b) poskytnúť informácie týkajúce sa vylúčení a obmedzení na uľahčenie rokovaní, ktoré sú stanovené v článku XXII ods. 7 tejto dohody.

2. **Program transparentnosti:** každá zmluvná strana predloží výboru najneskôr do šiestich mesiacov po spustení pracovného programu zoznam:

   a) vylúčení jednotlivých krajín, ktoré sú uvedené v jej prílohách k dodatku I k tejto dohode; a

   b) akékoľvek iné vylúčenie alebo obmedzenie stanovené v jej prílohách k dodatku I k tejto dohode, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti článku II ods. 2 písm. e) tejto dohody, okrem vylúčení alebo obmedzení, ktoré sa preskúmavajú v rámci pracovného programu o MSP, alebo keď má zmluvná strana záväzok postupne zrušiť vylúčenie alebo obmedzenie v prílohe k dodatku I k tejto dohode.

3. **Kompilácia predložených údajov:** sekretariát vypracuje kompiláciu predložených údajov a distribuuje predložené údaje a kompiláciu zmluvným stranám. Sekretariát rozošle aj zoznam zmluvných strán s chýbajúcimi údajmi.

4. **Žiadosti o doplňujúce informácie:** akákoľvek zmluvná strana môže pravidelne požadovať doplňujúce informácie týkajúce sa akéhokoľvek vylúčenia alebo obmedzenia v rámci rozsahu pôsobnosti odseku 2 písm. a) a b) vrátane opatrení, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti akéhokoľvek vylúčenia alebo obmedzenia, ich právneho rámca, vykonávacích politík a postupov a hodnoty obstarávania, na ktoré sa vzťahujú tieto opatrenia. Zmluvná strana, ktorá dostane takúto žiadosť, bezodkladne poskytne požadované informácie.

5. **Kompilácia doplňujúcich informácií:** sekretariát vypracuje kompiláciu doplňujúcich informácií týkajúcich sa akejkoľvek zmluvnej strany a distribuuje ju zmluvným stranám.

6. **Preskúmanie výborom:** výbor na výročnom zasadnutí stanovenom v článku XXI ods. 3 písm. a) tejto dohody preskúma informácie predložené zmluvnými stranami s cieľom určiť, či poskytujú:

a) najvyššiu možnú mieru transparentnosti, pokiaľ ide o vylúčenia a obmedzenia stanovené v prílohách zmluvných strán k dodatku I k tejto dohode; a

b) uspokojivé informácie na uľahčenie rokovaní stanovených v článku XXII ods. 7 tejto dohody.

7. **Nová zmluvná strana pristupujúca k tejto dohode:** nová zmluvná strana, ktorá pristupuje k tejto dohode, predloží výboru zoznam uvedený v odseku 2 do šiestich mesiacov od svojho pristúpenia.

PRÍLOHA G

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE VLÁDNE OBSTARÁVANIE O PRACOVNOM PROGRAME O BEZPEČNOSTNÝCH NORMÁCH V MEDZINÁRODNOM OBSTARÁVANÍ

Rozhodnutie z 30. marca 2012

Výbor pre vládne obstarávanie,

poznamenávajúc, že v článku XXII ods. 8 písm. a) Dohody o vládnom obstarávaní (dohoda) je ustanovené, že zmluvné strany prijmú a pravidelne preskúmajú pracovný program, a to aj program o bezpečnostných normách v medzinárodnom obstarávaní;

poznamenávajúc, že v článku X ods. 1 tejto dohody je stanovené, že obstarávateľský subjekt „nevypracuje, neprijme ani nebude uplatňovať žiadnu technickú špecifikáciu s cieľom či účinkom vytvorenia zbytočných prekážok medzinárodnému obchodu“;

poznamenávajúc, že článok III ods. 2 písm. a) tejto dohody nebráni zmluvným stranám zaviesť alebo presadzovať opatrenia potrebné na ochranu verejnej bezpečnosti za podmienky, že tieto opatrenia sa neuplatňujú spôsobom, ktorý by predstavoval prostriedok svojvoľnej alebo neoprávnenej diskriminácie alebo skrytého obmedzenia medzinárodného obchodu;

uznávajúc potrebu vyváženého prístupu medzi verejnou bezpečnosťou a nepotrebnými prekážkami medzinárodnému obchodu;

uznávajúc, že rozdielne postupy medzi zmluvnými stranami, pokiaľ ide o verejnú bezpečnosť, môžu mať nepriaznivý účinok na plnenie tejto dohody;

týmto prijíma tento pracovný program týkajúci sa bezpečnostných noriem:

1. **Spustenie pracovného programu o bezpečnostných normách v medzinárodnom obstarávaní:** výbor na svojom prvom zasadnutí po nadobudnutí platnosti protokolu o zmene a doplnení existujúcej (1994) dohody začne realizovať pracovný program o bezpečnostných normách v medzinárodnom obstarávaní.

2. V rámci pracovného programu sa preskúmajú oblasti s cieľom výmeny osvedčených postupov o otázkach, ako napríklad:

   a) spôsob, akým sa otázky verejnej bezpečnosti riešia v právnych predpisoch, nariadeniach a postupoch zmluvných strán a usmerneniach týkajúcich sa vykonávania dohody obstarávateľskými subjektmi;

   b) vzťah medzi ustanoveniami o technických špecifikáciách v článku X a ochranou verejnej bezpečnosti v článku III tejto dohody a v prílohách zmluvných strán k dodatku 1;

   c) osvedčené postupy, ktoré možno prijať na ochranu verejnej bezpečnosti z hľadiska ustanovení o technických špecifikáciách a súťažných podkladoch v článku X.

3. Výbor vypracuje rozsah a časový harmonogram na preskúmanie každej témy identifikovanej v odseku 2. Výbor vypracuje správu, v ktorej zhrnie výsledok svojho preskúmania týchto otázok a uvedie osvedčené postupy identifikované v odseku 2 písm. c).